

NOTICE

AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 5th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 5^e étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
As an Adoption Worker for the Northwest Territories under the <i>Adoption Act</i>: Préposée à l'adoption des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur l'adoption</i> :				
ANDERSON, Alice	Fort Smith	A-155-2016		2016-03-23
As assistant Directors under the <i>Child and Family Services Act</i>: Directrices adjointes à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille</i> :				
BLAKE, Ruth Anne	Inuvik	A-174-2016	from/de 2016-04-17 to/à 2016-05-01	2016-04-17
HERON-COLOSIMO, Carol	Hay River	A-175-2016		2016-04-21
WILKES, Carolyn	Fort Simpson	A-176-2016		2016-04-21

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Child Protection Workers for the Northwest Territories under the *Child and Family Services Act*:
Préposées à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :**

ANDERSON, Alice	Fort Smith	A-152-2016		2016-03-31
BASQUE, Denise	Behchokò	A-153-2016		2016-03-11
RICHARDSON, Luzviminda	Lutselk'e	A-154-2016		2016-03-18

**As a probation officer under the *Corrections Act*:
Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

CARD, Jason	Yellowknife	A-170-2016		2016-04-03
-------------	-------------	------------	--	------------

**As the Director of Corrections under the *Corrections Act*:
Directeur des services correctionnels en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

RICHES, Robert	Yellowknife	A-172-2016		2016-05-02
----------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy Clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:
Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

CONSTABLE, Keira	Yellowknife	A-157-2016		2016-03-29
------------------	-------------	------------	--	------------

**As a Deputy Registrar of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:
Registraire adjointe de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

CONSTABLE, Keira	Yellowknife	A-156-2016		2016-03-29
------------------	-------------	------------	--	------------

**As a deputy Sheriff under the *Judicature Act*:
Shérif adjointe en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

CONSTABLE, Keira	Yellowknife	A-158-2016		2016-03-29
------------------	-------------	------------	--	------------

**As justices of the peace under the *Justices of the Peace Act*:
Juges de paix en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

MARTIN, Tami Louise	Yellowknife	A-167-2016		2016-02-28
MORAN, Tiara-Jade Brooke	Yellowknife	A-168-2016		2016-02-28
MOREAU, Brenda Lee	Fort Simpson	A-169-2016		2016-02-28

**As an inspector under the *Mackenzie Valley Resource Management Act (Canada)*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la gestion des ressources de la vallée du Mackenzie (Canada)* :**

CHRISTIANSEN, Kyle	Fort Simpson	A-151-2016		2016-04-07
--------------------	--------------	------------	--	------------

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:
Délivreuse de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

CAMPBELL, Reanna Rosemary Marguerite	Tulita	A-163-2016		2016-04-18
---	--------	------------	--	------------

**As a marriage commissioner under the *Marriage Act*:
Commissaire aux mariages en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

GUSHUE, Lorne James	Yellowknife	A-164-2016		2016-05-10
---------------------	-------------	------------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Fort Resolution Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Membre de l'Office d'habitation de Fort Resolution en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

HUNTER, Tammy Marie	Fort Resolution	A-148-2016	from/de 2016-04-02 to/à 2018-04-01	2016-04-02
---------------------	-----------------	------------	---------------------------------------	------------

**As chairperson of the Yellowknife Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Présidente de l'Office d'habitation de Yellowknife en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

MONTGOMERY, Shelagh	Yellowknife	A-165-2016	from/de 2016-04-01 to/à 2016-12-31	2016-04-01
---------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Yellowknife Housing Authority under the Northwest Territories Housing Corporation Act:
Vice-présidente de l'Office d'habitation de Yellowknife en vertu de la Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest :**

GRICE, Lesleigh	Yellowknife	A-166-2016	from/de 2016-04-01 to/à 2016-11-30	2016-04-01
-----------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As an enforcement officer under the Northwest Territories Lands Act:
Agent d'exécution en vertu de la Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest :**

CHRISTIANSEN, Kyle	Fort Simpson	A-149-2016		2016-04-07
--------------------	--------------	------------	--	------------

**As an inspector under the Northwest Territories Lands Act:
Inspecteur en vertu de la Loi sur les terres des Territoires du Nord-Ouest :**

CHRISTIANSEN, Kyle	Fort Simpson	A-150-2016		2016-04-07
--------------------	--------------	------------	--	------------

**As a rental officer for the Northwest Territories under the Residential Tenancies Act:
Régisseur pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur la location des locaux d'habitation :**

GUIGON, Adelle Marie	Yellowknife	A-147-2016	from/de 2016-03-28 to/à 2019-03-31	2016-03-28
----------------------	-------------	------------	---------------------------------------	------------

**As a Social Welfare Officer for the Northwest Territories under the Social Assistance Act:
Agente du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la Loi sur l'assistance sociale :**

MCCAULEY, Tanya	Inuvik	A-159-2016		2016-04-07
-----------------	--------	------------	--	------------

**As inspectors under the Waters Act:
Inspecteurs en vertu de la Loi sur les eaux :**

CHRISTIANSEN, Kyle	Fort Simpson	A-161-2016		2016-04-11
MCDONALD, Laurel Erin	Norman Wells	A-162-2016		2016-04-11
MCINNES, Bradley Richard	Fort Simpson	A-160-2016		2016-04-11

**As the chairperson of the Governance Council under the Worker's Compensation Act:
Président du conseil de gestion en vertu de la Loi sur l'indemnisation des travailleurs :**

TUCKER, David	Yellowknife	A-146-2016	3 years/3 ans	2016-04-01
---------------	-------------	------------	---------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration No./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As Territorial director under the *Youth Justice Act*:**Directeur territorial en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* :**

RICHES, Robert	Yellowknife	A-171-2016		2016-05-02
----------------	-------------	------------	--	------------

As a youth worker under the *Youth Justice Act* and *Youth Criminal Justice Act* (Canada):**Délégué à la jeunesse en vertu de la *Loi sur le système de justice pour les adolescents* et la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) :**

CARD, Jason	Yellowknife	A-173-2016		2016-04-03
-------------	-------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Child and Family Services Act: Child Protection Worker for the Northwest Territories</i> <i>Loi sur les services à l'enfance et à la famille : préposée à la protection de l'enfance des Territoires du Nord-Ouest</i>			
LEROUX, Emilia	AR-068-2016	2016-04-08	A-212-2015
<i>Corrections Act: Directors of Corrections</i> <i>Loi sur les services correctionnels : directeurs des services correctionnels</i>			
BOURKE, Monty	AR-073-2016	2016-03-01	A-010-2014
KENNEDY, Parker	AR-074-2016	2016-05-01	A-530-2015
<i>Corrections Act: probation officer</i> <i>Loi sur les services correctionnels : agent de probation</i>			
ZOE-CHOCOLATE, Mary	AR-069-2016	2016-04-01	A-107-2012
<i>Forest Management Act: forest management officers</i> <i>Loi sur l'aménagement des forêts : agents d'aménagement des forêts</i>			
CASSIDY, Andrew	AR-063-2016	2016-04-26	A-904-2001
MAWDSLEY, William	AR-064-2016	2016-04-26	A-053-99
PURCHASE, David	AR-065-2016	2016-04-26	A-270-2004
<i>Forest Protection Act: forest officers</i> <i>Loi sur la protection des forêts : agents forestiers</i>			
MAWDSLEY, William	AR-070-2016	2016-04-27	A-058-99
PURCHASE, David	AR-071-2016	2016-04-27	A-284-2004
<i>Marriage Act: marriage commissioners</i> <i>Loi sur le mariage : commissaires aux mariages</i>			
TRITSCHLER, John Aloysius	AR-058-2016	2016-03-22	A-135-2016
UKAEGBU, Innocent Ezenwa	AR-059-2016	2016-03-22	A-136-2016
<i>Reindeer Act: Superintendent</i> <i>Loi sur les rennes : surintendant</i>			
BIRD, John (Jack)	AR-067-2016	2016-04-26	A-153-2014
<i>Social Assistance Act: Social Welfare Officers for the Northwest Territories</i> <i>Loi sur l'assistance sociale : agentes du bien-être social des Territoires du Nord-Ouest</i>			
GRUBEN, Ethel Jean	AR-060-2016	2016-04-07	A-413-2014
REBESCA, Holly	AR-061-2016	2016-04-07	A-317-2015

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Effective Date/ Date d'entrée en fonctions	Original Appointment/ Première nomination
<i>Waters Act: inspector</i> <i>Loi sur les eaux : inspectrice</i>			
HUGHES, Stephanie Catherine	AR-062-2016	2016-04-26	A-260-2015
<i>Wildlife Act: deputy Superintendent of Wildlife</i> <i>Loi sur la faune : surintendant adjoint de la faune</i>			
BIRD, John Earl	AR-066-2016	2016-04-26	A-327-2012
<i>Youth Justice Act: Territorial director</i> <i>Loi sur le système de justice pour les adolescents : directeur territorial</i>			
BOURKE, Monty	AR-072-2016	2016-03-01	A-009-2014
<i>Youth Justice Act and Youth Criminal Justice Act (Canada): youth workers</i> <i>Loi sur le système de justice pour les adolescents et la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (Canada) : déléguées à la jeunesse</i>			
GAUTHIER, Brenda	AR-075-2016	2016-03-01	A-390-2000
ZOE-CHOCOLATE, Mary	AR-076-2016	2016-04-01	A-109-2012

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Date of Incorporation/ Date de la constitution
EULAI TRAVEL LTD.	507008	3601 Franklin Avenue Yellowknife NT X1A 2B5	2016-03-23
ARCTIC CANADA CONSTRUCTION LTD.	507009	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2016-03-23
ASIA BOWL LTD.	507010	301-5109 48 th Street Yellowknife NT X1A 1N5	2016-03-30
GRANNY'S SUITES & RENTALS LTD.	507011	9806-100 "A" Avenue Fort Simpson NT X0E 0B1	2016-03-30
GREAT SLAVE MECHANICAL LTD.	507014	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2016-04-01
507015 N.W.T. LTD.	507015	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2016-04-01
PRESSURE RIDGE EXPEDITING LTD.	507017	141 Stinson Road Yellowknife NT X1A 2K7	2016-04-06
NORTHWIND CONSTRUCTION MANAGEMENT LIMITED	507018	5016 47 th Street P.O. Box 383 Yellowknife NT X1A 2N3	2016-04-11
507019 N.W.T. LTD.	507019	5107 53 rd Street P.O. Box 2910 Yellowknife NT X1A 2R2	2016-04-11
NWT GEOMATICS LTD.	507020	511 Range Lake Road Yellowknife NT X1A 3P6	2016-04-12
507021 N.W.T. LTD.	507021	205-5105 50 th Street Yellowknife NT X1A 1S1	2016-04-14

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsections 13(4) and 179(2)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4) et 179(2)] :**

Former Name / Ancienne dénomination sociale	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name / Nouvelle dénomination sociale	Date of Change / Date du changement
BULLOCKS' BISTRO LTD.	503758	503758 N.W.T. LTD.	2016-04-13
506857 N.W.T. LTD.	506857	BIOGEN ENERGY LTD.	2016-03-30
507000 N.W.T. LTD.	507000	YELLOWKNIFE ENERGY SERVICES LTD.	2016-03-30

**NOTICES OF AMENDMENT OF ARTICLES OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 29(6) or section 180]:
AVIS DE MODIFICATION DES STATUTS DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 29(6) ou
article 180] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Amendment/ Date de la modification
CITY CAB (1993) LTD.	503253	2016-04-11
503758 N.W.T. LTD.	503758	2016-04-13
6198 N.W.T. LTD.	506198	2016-04-05
BIOGEN ENERGY LTD.	506857	2016-03-30
YELLOWKNIFE ENERGY SERVICES LTD.	507000	2016-03-30

**NOTICES OF AMALGAMATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 187(4)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 187(4)] :**

New Corporation / Nouvelle société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
6189 N.W.T. LTD.	507013	6189 N.W.T. LTD.; NORTHERN BROADBAND LTD.; SSI CONNEXIONS INC.; NORTHERN SPACE LINK LTD.; BROADSKY COMMUNICATIONS LTD.	2016-04-01
SSI MICRO LTD.	507016	SSI MICRO LTD.; 6189 N.W.T. LTD.	2016-04-01

NOTICES OF CONTINUANCE OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS AS TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 190(3)]:

AVIS DE PROROGATION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES EN TANT QUE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 190(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Jurisdiction Continued from/ Autorité législative	Date of Continuance/ Date de prorogation
BROADSKY COMMUNICATIONS LTD.	507012	Nunavut	2016-03-30

NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 191(6)]:

AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Jurisdiction Continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of Discontinuance/ Date du changement du régime
BROADSKY COMMUNICATIONS LTD.	507012	Nunavut	2016-03-30

NOTICES OF REVIVAL OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 210(3)]:

AVIS DE RECONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 210(3)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Revival/ Date de la reconstitution
NEXUS GROUP LTD.	503646	2016-04-18
GOLDEN MANAGEMENT STRATEGIES INC.	505575	2016-04-05
506491 N.W.T. LTD.	506491	2016-04-06

NOTICES OF DISSOLUTION OF TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 212(5)]:

AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 212(5)] :

Corporation/ Société par actions	Corporation No./ N° de la société par actions	Date of Dissolution/ Date de la dissolution
953683 N.W.T. LTD.	503683	2016-03-24
JAMESON'S HARDWARE LTD.	504966	2016-03-24
5928 N.W.T. LTD.	505928	2016-04-18

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 285(1):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Registered Office / Bureau enregistré	Jurisdiction / Autorité législative	Date of Registration / Date de l'enregistrement
GEO STABILIZATION INTERNATIONAL INC.	611799	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2016-03-23
KEAL TECHNOLOGY INC. / TECHNOLOGIE KEAL INC.	611801	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Ontario	2016-03-31
KODE CONTRACTING LTD.	611802	121 Curry Drive Yellowknife NT X1A 2N3	British Columbia	2016-03-31
RENEW LIFE CANADA INC.	611803	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2016-03-31
FIRST WEST LEASING LTD.	611804	Suite 802 Northwest Tower 5201 50 th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	British Columbia	2016-04-01
DAVID FETTBAC HOLDINGS LTD.	611805	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-04-07
WESTPAC ELECTRIC LTD.	611806	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-04-08
RONNIE FETTBAC HOLDINGS LTD.	611807	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-04-08
WAYNE FETTBAC HOLDINGS LTD.	611808	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-04-08
HAROLD MOORE HOLDINGS LTD.	611809	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	British Columbia	2016-04-08
QM GP INC.	611810	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Ontario	2016-04-08
3287646 NOVA SCOTIA COMPANY	611812	YK Centre East 200-4915 48 th Street P.O. Box 818 Yellowknife NT X1A 2N6	Nova Scotia	2016-04-12
DREAM CATCHER AIR SERVICES LTD.	611816	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Canada	2016-04-13

IBM GLOBAL FINANCING CANADA CORPORATION / SOCIÉTÉ IBM FINANCEMENT MONDIAL CANADA	611817	601-4920 52 nd Street Yellowknife NT X1A 3T1	Nova Scotia	2016-04-18
FUTURPRENEUR CANADA	611818	Suite 701, 5201 50 th Avenue Yellowknife NT X1A 3S9	Canada	2016-04-18

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 289(4)]:
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of Corporation / Dénomination sociale de la société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	New Name of Corporation / Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective Date / Date de prise d'effet
AVON CANADA ULC	603466	AVON CANADA INC.	2016-02-26
AVALON RARE METALS INC.	606083	AVALON ADVANCED MATERIALS INC.	2016-02-24
AIG WARRANTY SERVICES COMPANY OF CANADA	608798	AIG WARRANTY SERVICES COMPANY OF CANADA, INC.	2015-12-09
3234808 NOVA SCOTIA LIMITED	609998	UTC FIRE & SECURITY CANADA INC.	2015-12-29
682534 N.B. INC.	611552	NELSON EDUCATION LTD.	2015-10-01
GX TECHNOLOGY CANADA ULC	611568	GX TECHNOLOGY CANADA LTD.	2016-01-15
EURO PACIFIC CANADA INC.	611784	ECHELON WEALTH PARTNERS INC.	2016-04-10

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS [subsection 290(2)]:
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Amalgamating Corporations / Sociétés par actions fusionnées	Date of Amalgamation / Date de la fusion
SANDY'S OILFIELD HAULING LTD.	611798	604284: SANDY'S OILFIELD HAULING LTD.; JOLANE TRANSPORT LTD.	2011-12-01
VICWEST INC.	611800	610880: VICWEST INC.; 1924245 ONTARIO INC.	2015-05-20
MARS CANADA INC.	611811	609940: MARS CANADA INC.; NUTRO CANADA INC.	2016-01-03

SNADMIN (CANADA), INC.	611813	608798: AIG WARRANTY SERVICES COMPANY OF CANADA, INC.	2016-01-01
KRAFT HEINZ CANADA ULC	611814	611590: KRAFT CANADA INC.; HEINZ CANADA R&D ULC; H.J. HEINZ COMPANY OF CANADA LTD.; KRAFT HEINZ CANADA ULC	2016-04-05
KRAFT HEINZ CANADA ULC	611815	611814: KRAFT HEINZ CANADA ULC; 1063708 B.C. ULC	2016-04-06
TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC.	611819	608625: TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC.; TRIMAC CONSOLIDATED INC.; CANAMERA CARRIERS INC.; LIQUID CARGO LINES LIMITED; 1958621 ALBERTA LTD.; KEN ANGELI TRUCKING LTD.	2016-04-01

NOTICES OF CANCELLATION OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS

[subsection 294(6)]:

AVIS D'ANNULATION DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES

[paragraphe 294(6)]:

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Cancellation / Date de l'annulation
AREVA RESOURCES CANADA INC.	606215	2016-04-04
WILCAP VENTURES INC.	607904	2016-03-30
PACIFIC SOIL SOLUTIONS INC.	608357	2016-04-14
PASINEX RESOURCES LIMITED	609582	2016-04-08
MWH CANADA, INC.	609646	2016-03-29
BREAKFAST FOR LEARNING/DÉJEUNER POUR APPRENDRE 101008427 SASKATCHEWAN LTD.	609770	2016-04-12
SWISSPORT CANADA INC.	610059	2016-04-14
ELEMENT EQUIPMENT FINANCE GP LIMITED	610839	2016-04-06
DLL GP LIMITED	610994	2016-04-13
	611592	2016-03-30

NOTICES OF REINSTATEMENT OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS**[subsection 295(2)]:****AVIS DE REMISE EN VIGUEUR DE L'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 295(2)]:**

Corporation / Société par actions	Corporation No. / N° de la société par actions	Date of Reinstatement / Date de la remise en vigueur
7308051 CANADA LTD.	610022	2016-04-06

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS****NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES [subsection 4(4)]:****AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name / Dénomination sociale	Incorporation No. / N° de constitution	Location of Operations / Lieu d'exercice des activités	Incorporation Date / Date de constitution
SAHTU SEARCH AND RESCUE	701978	Norman Wells	2016-04-04
GWICHIN GREEN THUMBS	701979	Fort McPherson	2016-04-04
THEBACHA DOG MUSER'S ASSOCIATION	701980	Fort Smith	2016-04-04
PEEL RIVER GARDEN SOCIETY	701981	Aklavik	2016-04-18

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES [subsection 23(4)]:**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ No de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
GREAT SLAVE CRUISING CLUB	700792	GREAT SLAVE SAILING CLUB	2016-03-24	2016-03-24

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:

Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

- | | | |
|----|------------------------------|--------------|
| a) | BANCROFT, James Mackay | Yellowknife |
| b) | BARNES, Jeremiah Junior (R) | Hay River |
| c) | GRUMBO, Sandra Lee (R) | Weirdale, SK |
| d) | HICKS, Joanne (R) | Yellowknife |
| e) | PETERSON, Lorraine Joyce (R) | Hay River |
| f) | SOSIAK, Kevin Wade (R) | Yellowknife |

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:

Nominations et renominations (R) de notaires publics :

- | | | |
|----|------------------------------------|--------------|
| a) | CAIRNS, Sean Stephen (R) | Inuvik |
| b) | CAPOT-BLANC, Julia Marie | Fort Liard |
| c) | DALEY BERNIER, Jennifer Grace (R) | Yellowknife |
| d) | FOWLER, Sean Terence Gordon (R) | Yellowknife |
| e) | HARLEY, Barry James (R) | Norman Wells |
| f) | LINDSTROM, Cassandra Elizabeth (R) | Hay River |
| g) | PRAETZEL, Linda Marie (R) | Yellowknife |
| h) | SAWKINS, James Malcolm (R) | Inuvik |
| i) | SITTICHINLI, Greta Anne Marie (R) | Inuvik |
| j) | STRAIN, Darin James (R) | Yellowknife |
| k) | VOGT, Sandra Firth (R) | Yellowknife |
| l) | WELLS, Natalie Leigh (R) | Yellowknife |

CHANGE OF NAME ACT / LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

The following changes of names have been registered under the *Change of Name Act* and are hereby published in accordance with section 14 of that Act: /
Les changements de nom qui suivent ont été enregistrés en application de la *Loi sur le changement de nom* et sont, par les présentes, publiés en conformité avec l'article 14 de cette loi.

FORMER SURNAME / GIVEN NAMES ANCIEN NOM DE FAMILLE / ANCIENS PRÉNOMS	DATE OF BIRTH (dd/mm/yyyy) / DATE DE NAISSANCE (jour/mois/année)	COMMUNITY OF RESIDENCE / COLLECTIVITÉ OÙ LA PERSONNE RÉSIDE	REVISED NAME (SURNAME/GIVEN) / NOUVEAU NOM (NOM DE FAMILLE/PRÉNOMS)	EFFECTIVE DATE (dd/mm/yyyy) / DATE DE PRISE D'EFFET (jour/mois/année)
Rabesca/Marie Anne	15/03/1951	Yellowknife	Rabesca/Marianne	09/03/2016
Betsidea/Albertine	30/04/1951	Fort Simpson	Betsidea/Albertine	09/03/2016
Mangelana/Noel	06/07/1952	Tuktoyaktuk	Raymond/Noel	18/03/2016
Mangelana/Kristian Jr.	26/09/1997	Tuktoyaktuk	Raymond/Kristian Riley	18/03/2016
Pastion/Makayla Louise Kaydrane	25/02/2010	Tsiigehtchic	Lennie/Makayla Louise Joni	18/03/2016
Bourke/Richard Norman	24/02/1956	Fort Smith	Burke/Richard Norman	18/03/2016
Firth/Anthony Shawn	19/05/1995	Inuvik	Firth/Shawn Anthony	29/03/2016
Muhammad/Harley Charles	04/06/2008	Yellowknife	White/Harley Charles	30/03/2016

MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS

NOTICE

CORRECTIONS ACT

The Minister of Justice, under subsection 54(1) of the *Corrections Act*, has designated each of the following areas as a prison, jail or lock-up for the temporary detention of women who have been charged, but not sentenced, in relation to the commission of any offence under a statute or other law in force in the Northwest Territories:

- (a) that area of the North Slave Correctional Centre known as "E" Pod;
- (b) that area of the North Slave Young Offender Facility known as the Close Confinement Cells.

AVIS

LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS

Le ministre de la Justice, en vertu du paragraphe 54(1) de la *Loi sur les services correctionnels* est désigné à titre de prison ou lieu d'arrêt pour la détention temporaire de femmes qui ont été accusées, mais non condamnées, relativement à une infraction à une loi ou une autre règle de droit en vigueur dans les Territoires du Nord-Ouest :

- a) l'aire du centre correctionnel de North Slave appelée Pod «E»;
- b) l'aire de l'établissement pour jeune contrevenants de Slave Nord appelée cellules de confinement à proximité.

NOTICE OF PUBLIC AUCTION

PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 97.7(2) of the *Property Assessment and Taxation Act*, R.S.N.W.T. 1988, c.P-10 and amendments thereto, the Municipal Corporation of the City of Yellowknife wishes to advise that the following properties may be offered for public auction if the arrears of property taxes and the current and subsequent expenses incurred by the City to collect the arrears are not paid before June 15, 2016:

LOT	BLK/ GRP	PLAN	PROPERTY ADDRESS	2014 TOTAL ARREARS	2016 ASSESSED VALUE	MINIMUM AUCTION PRICE
3	5	68	16 Hearne Hill Road	\$ 1,959.22	\$194,430.00	\$ 97,215.00
15	36	65	5121 49 th Street	\$ 605.57	\$479,490.00	\$239,745.00
17	69	69	4915 45 th Street	\$ 1,466.64	\$259,320.00	\$129,660.00
13, PT26, 27	70	69	4310 50 th Avenue	\$46,318.96	\$878,220.00	\$439,110.00
2	98	482	4803 School Draw Avenue	\$ 4,514.83	\$377,590.00	\$188,795.00
116	308	4587	208 Niven Drive	\$ 9,166.51	\$937,440.00	\$468,720.00
24	530	1255	2 Ellesmere Drive	\$ 4,318.13	\$239,350.00	\$119,675.00
29	542	1420	59 Horton Crescent	\$ 4,364.08	\$193,730.00	\$ 96,865.00
16	552	1894	84 Hordal Road	\$ 3,000.00	\$170,520.00	\$ 85,260.00
7	562	2072	254 Borden Drive	\$ 3,035.91	\$247,490.00	\$123,745.00
5	566	3735	5 Larocque Crescent	\$ 5,564.41	\$279,340.00	\$139,670.00
UNIT 227	163	C2090	244 Fairchild Crescent	\$ 147.74	\$ 89,490.00	\$ 44,745.00
UNIT 162	163	C2090	311 Bellanca Avenue	\$ 748.17	\$140,470.00	\$ 70,235.00
UNIT 134	163	C2090	444 Norseman Drive	\$ 1,743.30	\$121,220.00	\$ 60,610.00
UNIT 36	163	C2090	638 Anson Drive	\$ 2,371.25	\$ 68,430.00	\$ 34,215.00

AVIS DE VENTE DE PROPRIÉTÉS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT FONCIERS

En application du paragraphe 97.7(2) de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. P-10, telle que modifiée, la municipalité de la cité de Yellowknife annonce que les propriétés suivantes seront mises en vente aux enchères publiques si les arriérés d'impôt foncier et les dépenses engagées par la cité jusqu'au 15 juin 2016 pour la perception de ces arriérés ne sont pas remboursés à cette date :

LOT	BLOC/ GROUPE	PLAN	ADRESSE DE LA PROPRIÉTÉ	ARRIÉRÉS TOTAUX 2014	VALEUR ÉVALUÉE 2016	PRIX DE MISE AUX ENCHÈRES MINIMAL
3	5	68	16 Hearne Hill Road	1 959,22 \$	194 430,00 \$	97 215,00 \$
15	36	65	5121 49 th Street	605,57 \$	479 490,00 \$	239 745,00 \$
17	69	69	4915 45 th Street	1 466,64 \$	259 320,00 \$	129 660,00 \$
13, PT26, 27	70	69	4310 50 th Avenue	46 318,96 \$	878 220,00 \$	439 110,00 \$
2	98	482	4803 School Draw Avenue	4 514,83 \$	377 590,00 \$	188 795,00 \$
116	308	4587	208 Niven Drive	9 166,51 \$	937 440,00 \$	468 720,00 \$
24	530	1255	2 Ellesmere Drive	4 318,13 \$	239 350,00 \$	119 675,00 \$
29	542	1420	59 Horton Crescent	4 364,08 \$	193 730,00 \$	96 865,00 \$
16	552	1894	84 Hordal Road	3 000,00 \$	170 520,00 \$	85 260,00 \$
7	562	2072	254 Borden Drive	3 035,91 \$	247 490,00 \$	123 745,00 \$
5	566	3735	5 Larocque Crescent	5 564,41 \$	279 340,00 \$	139 670,00 \$
UNIT 227	163	C2090	244 Fairchild Crescent	147,74 \$	89 490,00 \$	44 745,00 \$
UNIT 162	163	C2090	311 Bellanca Avenue	748,17 \$	140 470,00 \$	70 235,00 \$
UNIT 134	163	C2090	444 Norseman Drive	1,743,30 \$	121 220,00 \$	60 610,00 \$
UNIT 36	163	C2090	638 Anson Drive	2 371,25 \$	68 430,00 \$	34 215,00 \$

Please be advised of the following:

The public auction is set for June 15, 2016, at Council Chambers, City Hall, Yellowknife, NT, at 9:00 a.m.

If before the public auction begins, any person including the assessed owner pays the arrears of property taxes and all reasonable expenses incurred by the City of Yellowknife to collect the arrears with respect to a taxable property, the property will not be offered for auction.

Any person who pays the arrears of property taxes and expenses prior to commencement of the public auction may obtain a lien on the taxable property for the amount paid if that person is not the assessed owner and that person has an interest, estate, encumbrance or claim registered or filed under the *Land Titles Act* in or against the taxable property or is a transferee of such a person.

The assessed owner of any of the above taxable properties is entitled to redeem that taxable property within 30 days after the date of the public auction by paying the City of Yellowknife the arrears of property taxes and all reasonable expenses incurred by the City of Yellowknife to collect the arrears. Where a taxable property that is sold at the public auction is redeemed by its assessed owner, the sale cannot be completed and all rights and interests of the purchaser in the taxable property cease.

If a taxable property is sold at the public auction, every existing interest, estate, encumbrance or claim in or against the taxable property, will be extinguished, other than:

- a caveat registered under the *Land Titles Act* in respect of
 - a restrictive covenant;
 - an easement, including a utility easement;
 - an easement agreement, including a party wall agreement;
- a restrictive covenant or an easement, including a utility easement;
- an easement agreement, including a party wall agreement;
- a reservation or interest to which the property is subject under paragraphs 69(a), (c) and (d) of the *Land Titles Act*;
- an interest, estate, encumbrance or claim of Her Majesty in right of Canada;
- an interest, estate, encumbrance, or claim that is prescribed or of a prescribed class.

MCLENNAN ROSS

Barristers & Solicitors
301-5109 48th Street
Yellowknife, NT X1A 1N5
Phone: (867) 766-7680
Attention: Edward Gullberg

Soyez avisés que :

La vente aux enchères aura lieu à 9 h, le 15 juin 2016 à la salle du conseil de l'hôtel de ville de Yellowknife.

La propriété ne sera pas mise en vente aux enchères si, avant le début des enchères publiques, quelqu'un, y compris le propriétaire évalué, rembourse les arriérés d'impôt foncier et toutes les dépenses raisonnables engagées par la cité de Yellowknife pour la perception de ces arriérés.

À l'exception du propriétaire évalué, la personne qui rembourse les arriérés d'impôt foncier et les dépenses, avant le début des enchères publiques, et qui a un intérêt, un domaine, une charge ou une réclamation enregistré ou déposé en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* à l'égard de la propriété imposable, ou le cessionnaire de cette personne, peut avoir un privilège sur la propriété imposable pour le montant remboursé.

Le propriétaire évalué d'une propriété imposable vendue aux enchères publiques peut, dans les 30 jours suivant les enchères publiques, racheter la propriété imposable en remboursant à la cité de Yellowknife les arriérés d'impôt foncier et les dépenses raisonnables engagées par cette dernière pour la perception de ces arriérés. Lorsqu'une propriété imposable vendue aux enchères publiques est ainsi rachetée par son propriétaire évalué, la vente aux enchères ne peut être conclue et les droits et intérêts de l'acheteur dans la propriété sont éteints.

La vente aux enchères publiques d'une propriété imposable éteint tout intérêt, domaine, charge ou réclamation à l'égard de cette propriété, sauf :

- une opposition enregistrée en vertu de la *Loi sur les titres de biens-fonds* relativement à :
 - une clause restrictive;
 - une servitude, y compris une servitude d'utilité publique;
 - une entente visant une servitude, y compris une entente visant un mur mitoyen;
- une clause restrictive ou une servitude, y compris une servitude d'utilité publique;
- une entente visant une servitude, y compris une entente visant un mur mitoyen;
- une clause de réserve ou un intérêt dont la propriété fait l'objet aux termes des alinéas 69a), c) et d) de la *Loi sur les titres de biens-fonds*;
- tout intérêt, domaine, charge ou réclamation de Sa Majesté du chef du Canada;
- tout intérêt, domaine, charge ou réclamation prescrit ou d'une catégorie prescrite.

MCLENNAN ROSS

Avocats et conseillers juridiques
4920, 52^e Rue
301, 5109-48th Street
Yellowknife T.N.-O. X1A 1N5
Téléphone : (867) 766-7680
Attention : Edward Gullberg

NOTICE

SECURITIES ACT

Notice is hereby given that the following rules have been made under section 169 of the *Securities Act*, S.N.W.T. 2008, c.10:

- (a) Implementing Rule 13-802, *Exempt Market Filings on SEDAR*;
- (b) Implementing Rule 62-801, *Take-Over Bids and Issuer Bids*;
- (c) Implementing Rule 62-802, *Early Warning System & Take-Over Bids and Issuer Bids*.

Copies of these rules can be obtained from the Office of the Superintendent of Securities, Department of Justice at the following address:

Superintendent of Securities
Legal Registries Division
Department of Justice
Government of the Northwest Territories
5009 49th Street
P.O. Box 1320
Yellowknife, NT X1A 2L9
Telephone (867) 920-3318

or online at the following address:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

© Territorial Printer, 2016
Yellowknife, N.W.T.

AVIS

LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

Par la présente, avis est donné que les règles qui suivent ont été prises en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.T.N.-O. 2008, ch.10 :

- a) Règle de mise en oeuvre 13-802 / *Exemption de l'interdiction de dépôt au système SEDAR*;
- b) Règle de mise en oeuvre 62-801 / *Offres publiques d'achat et de rachat*;
- c) Règle de mise en oeuvre 62-802 / *Système d'alerte et offres publiques d'achat et de rachat*.

Il est possible d'obtenir des exemplaires de ces règles en s'adressant au bureau du surintendant des valeurs mobilières au ministère de la Justice à l'adresse suivante :

Surintendant des valeurs mobilières
Bureaux d'enregistrement
Ministère de la Justice
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest
5009, 49e rue
C.P. 1320
Yellowknife, T.N.-O. X1A 2L9
Téléphone (867) 920-3318

ou en ligne à l'adresse suivante:

<http://www.justice.gov.nt.ca/securitiesregistry>

© L'imprimeur territorial, 2016
Yellowknife (T. N.-O.)
